

# Smartair

Notice d'utilisation

User manual



Merci d'avoir acheté l'humidificateur ultrasonique à vapeur froide **Smartair**, un produit **Air Naturel**. Nous espérons qu'il vous donnera entière satisfaction et améliorera la qualité de votre air intérieur.

Comme pour tous les appareils ménagers électriques, il est important d'entretenir cet appareil correctement afin d'éviter d'éventuels blessures ou dommages. Merci de lire attentivement les instructions avant de le mettre en fonctionnement et conserver cette notice pour référence ultérieure.

## Informations importantes de sécurité

Placer l'appareil hors de portée des enfants. Ne pas laisser les enfants utiliser l'appareil seuls. Ne pas laisser les enfants jouer avec l'emballage (sac plastique, etc.).

Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissances du produit, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

L'appareil fonctionne sous 220 volts. Vérifier que cela correspond bien à l'installation à laquelle il sera raccordé.

Placer l'appareil sur une surface plane et sèche, éviter les surfaces avec du nylon ou inflammables, les radiateurs et autres sources de chaleur.

Toujours débrancher l'appareil lors du remplissage de la cuve et lors de sa manipulation. Ne remplir la cuve qu'avec de l'eau. La cuve n'est pas compatible avec les huiles essentielles.

L'appareil est prévu pour fonctionner dans une pièce ouverte. Ne pas positionner la sortie d'humidité directement vers un mur ou une prise électrique.

Pour éviter le risque de choc électrique, ne pas exposer le câble d'alimentation à des surfaces humides ou mouillées.

Ne pas tordre ou tirer de manière excessive sur le câble électrique, ni poser de choses lourdes dessus ; cela pourrait provoquer un court-circuit.

Ne pas laisser d'eau dans le réservoir quand l'appareil est éteint.

Ne pas utiliser dans un placard ou tout autre espace confiné.

Ne pas utiliser l'appareil s'il est endommagé.

En cas d'apparition de bruits inhabituels ou de tout signe suspect, débrancher l'appareil et contacter le revendeur.

Ne pas introduire d'objet métallique dans l'appareil.

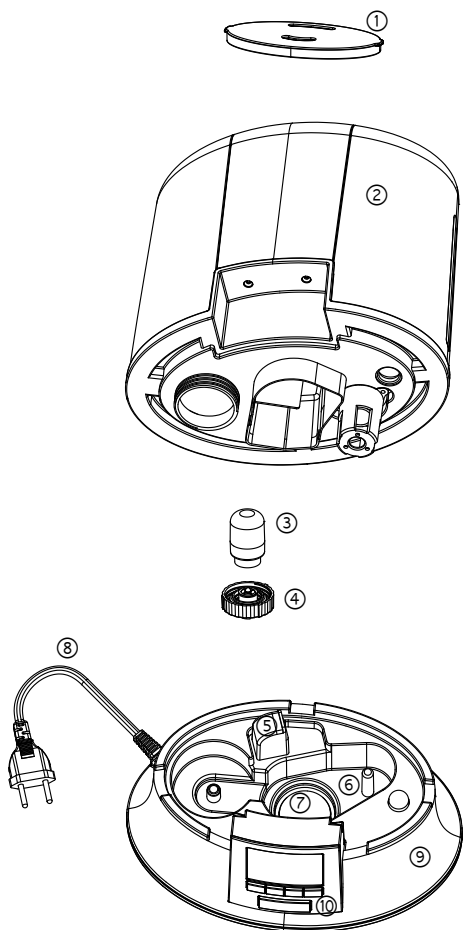
Ne pas mouiller l'appareil. Le nettoyer avec un chiffon humide et bien le sécher avant de le rebrancher et de le remettre en fonctionnement.

## Prévention des accidents domestiques

La sécurité de cet appareil est conforme aux règles techniques et aux normes en vigueur au sein de l'UE.

Pour tout autre information ou renseignement, veuillez consulter notre site internet : [www.airnaturel.com](http://www.airnaturel.com)

Notre service clients est à votre écoute à l'adresse suivante : [info@airnaturel.com](mailto:info@airnaturel.com)



- ① Sortie de l'humidité
- ② Réservoir d'eau
- ③ Cartouche de filtration
- ④ Bouchon du réservoir
- ⑤ Sortie d'air du ventilateur
- ⑥ Flotteur de contrôle du niveau d'eau
- ⑦ Plaque ultrasonique
- ⑧ Cordon d'alimentation
- ⑨ Corps de l'appareil
- ⑩ Panneau de contrôle

Télécommande



## Caractéristiques

Humidification	>300 mL/h de vapeur froide
Dimensions	255 x 174 x 319 mm (l x p x h)
Poids brut	1.7 kg
Consommation	30 W
Capacité du réservoir	5 L
Zone d'efficacité max.	40 m <sup>2</sup>
Niveau sonore	<35 dB
Emission d'ozone	<0,05 ppm quand mode "ionisation" activé

Contrôle électronique du taux d'humidité par hygromètre

Timer intégré






Mode "ionisation"

## Mise en marche

**▲** Avant la mise en route, vérifier que l'humidificateur **Smartair** est hors tension et sur la position OFF (interrupteur en façade de l'appareil).

- Placer l'humidificateur sur une surface plane, à 60 cm du sol et à au moins 10 cm du mur.
- Remplir le réservoir avec de l'eau froide du robinet. Attention à ce que le réservoir soit bien refermé et le joint bien positionné dans le bouchon.
- Positionner le réservoir plein sur la base de **Smartair**.
- Brancher le cordon d'alimentation sur le secteur.
- **Smartair** est désormais prêt à être utilisé.

## Mode d'emploi

- Appuyer une fois sur le bouton "power" ou sur  afin de mettre **Smartair** en marche. Une seconde pression sur ce bouton éteindra l'appareil.
- Appuyer sur le bouton "max-min" ou  sur la télécommande afin de régler la puissance d'humidification. **Smartair** dispose de trois vitesses d'humidification.
- Presser le bouton "ions" ou sur  sur la télécommande afin d'activer le mode "ions négatifs". Appuyer de nouveau sur ce bouton pour le désactiver. Ce mode permet d'améliorer la qualité de l'air intérieur et procure une sensation de bien-être. Plus d'informations sur l'ionisation sur notre blog : [www.lebienairchezsoi.com](http://www.lebienairchezsoi.com)
- L'écran digital indique le taux d'humidité actuel dans la pièce. Le taux d'humidité souhaité est réglable grâce au bouton "humi" ou  sur la télécommande entre 45 et 90%. Lors de chaque pression sur ce bouton, le taux d'humidité souhaité augmente de 5%. Lorsque le taux souhaité atteint 90%, une nouvelle pression programme une humidification continue, quelque soit le taux d'humidité actuel.
- **Smartair** dispose d'une fonction "timer" d'une à douze heures. Chaque pression sur ce bouton ou sur  sur la télécommande allonge la période de fonctionnement d'une heure. **Smartair** s'arrêtera automatiquement lorsque le temps choisi sera écoulé.

• **Smartair** s'arrête automatiquement lorsque le réservoir est vide. Eteindre l'appareil, remplir le réservoir et le repositionner sur sa base. **Smartair** est alors prêt à fonctionner de nouveau.

## Précautions

- Vérifier que le corps de l'appareil n'est pas submergé d'eau.
- Ne pas utiliser de produits solvants ou agressifs lors du nettoyage de l'appareil.
- La base de l'appareil étant en ABS, l'utilisation d'huiles essentielles est fortement déconseillée. Les dégâts causés par l'utilisation d'huiles essentielles ne seraient pas couverts dans le cadre de la garantie.
- Remplacer l'eau du réservoir au minimum toutes les 72 heures (en cas d'utilisation très occasionnelle) afin d'éviter la prolifération des bactéries.

## Entretien

### Maintenance quotidienne

- Avant chaque opération, débrancher l'appareil du secteur.
- Vider l'eau du réservoir, le rincer ensuite à l'eau claire pour évacuer les éventuels résidus calcaires.
- Sécher ensuite le réservoir avec du papier absorbant.

### Maintenance hebdomadaire

- Remplir le réservoir de 200 mL d'eau additionnée d'une petite quantité de vinaigre blanc. Laisser reposer 15 minutes puis vider, bien rincer et sécher.
- Sécher le transducteur et le nettoyer à l'aide d'une brosse douce. Essuyer à l'aide d'un chiffon doux.

## Stockage

- Nettoyer comme indiqué précédemment avec une solution à base de vinaigre blanc.
- Laisser sécher.
- Stocker au sec, de préférence dans l'emballage d'origine, à l'abri de fortes températures.

## Le produit ne fonctionne pas correctement

Situation	Solution
L'écran ne s'allume pas	Vérifier que le câble d'alimentation est bien branché. Vérifier que l'appareil est allumé.
L'écran s'allume mais aucune humidité ne sort.	Vérifier que le réservoir est rempli. Vérifier que le réservoir est bien positionné sur la base de l'appareil.
L'humidité produite a une odeur déplaisante.	Sur un appareil neuf, ouvrir le réservoir et le laisser aérer 12 heures. Sur un appareil déjà en place, cette odeur est due à une eau sale ou stagnante. Nettoyer minutieusement le réservoir, la base et changer l'eau.
L'écran s'allume mais l'appareil ne fonctionne pas.	Trop d'eau dans la plaque ultrasonique : retirer un peu d'eau. Cela peut se produire lors du déplacement d'un appareil plein d'eau. Bien serrer le bouchon du réservoir.
Le niveau de sortie d'humidité est faible.	Transducteur sale : nettoyer le transducteur. Eau sale ou stagnante : nettoyer le réservoir et changer l'eau.
Bruit anormal.	Il peut se produire une résonance dans le réservoir si il n'y a pas assez d'eau ou si l'appareil n'est pas sur une surface stable. Rajouter de l'eau dans le réservoir. Positionner le réservoir sur une surface plane et stable.
Fuite d'eau.	Vérifier que le réservoir est correctement fermé et que le joint (à l'intérieur du bouchon de remplissage) est bien présent. Il a pu tomber lors du remplissage. Nettoyer ce joint avec de l'eau savonneuse.

## Accessoires optionnels

### Cartouche de filtration de remplacement

La *cartouche de filtration* de l'eau permet de réduire les dépôts de calcaire. Elle se visse à l'intérieur du bouchon du réservoir. Elle reste ensuite immergée dans l'eau du réservoir. Elle est à remplacer au minimum une fois par an en fonction de la fréquence d'utilisation et de la dureté de l'eau.



### Biocido

*Biocido* est une solution anti-bactérienne très efficace pour le traitement de l'eau. Réduisant considérablement la formation de germes dans l'eau, *Biocido* vous aidera à conserver votre humidificateur **Smartair** propre pour une utilisation durable. De plus, *Biocido* est la garantie que l'air diffusé dans votre pièce est sain et dépourvu de bactéries.



## Garantie

Les produits sont garantis pour une période d'un an à partir de la date d'achat, sur présentation de la facture, contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte, ou de l'usure normale des produits. Air Naturel ne saurait être tenu responsable d'une mauvaise utilisation faite de ces produits, d'une utilisation qui s'avérerait dangereuse ou non appropriée.

Thank you for having purchased the **Smartair** cold mist ultrasonic humidifier, an **Air Naturel** product. We hope that it will bring you complete satisfaction and improve your indoor air quality.

As with all electrical appliances, it is important to maintain the device properly in order to avoid any damage or injury. Please read carefully these instructions before switching the device on and keep them for further reference.

## Important safety instructions

Never place the humidifier in an area where it is accessible to children. Do not let children use the appliance as a toy. Do not let children play with the packaging (plastic bag, etc.). Children must stay under parental supervision, so that they do not play with the appliance.

This product is not suitable for people (including children) with reduced physical, sensorial or mental abilities as well as people who lack knowledge of the product, except under supervision or if they have received prior instructions from the person responsible for their safety.

This unit works on 220 volts. Please check this is suitable for the electrical installation on which it will be plugged.

The appliance should be placed on a dry and flat surface. Avoid flammable or nylon-based surfaces. Avoid placing the appliance near an heater or another heat source.

Turn the unit off when filling the tank and when moving the product. The base must be filled with water only. Do not add essential oils.

The device is designed for open rooms. Do not place the air outlet directly towards a wall or an electrical socket.

To avoid any electrical shock, do not expose the power cord to water or humid surfaces.

Do not leave water when the device is switched off.

Do not use the device if damaged.

Do not introduce metallic objects inside the device.

Do not twist or pull excessively on the power cord, nor place heavy things above, this could cause a short circuit.

Do not use in a closet or other confined space.

If unusual noise or any suspicious signs appear, unplug the unit and contact your retailer.

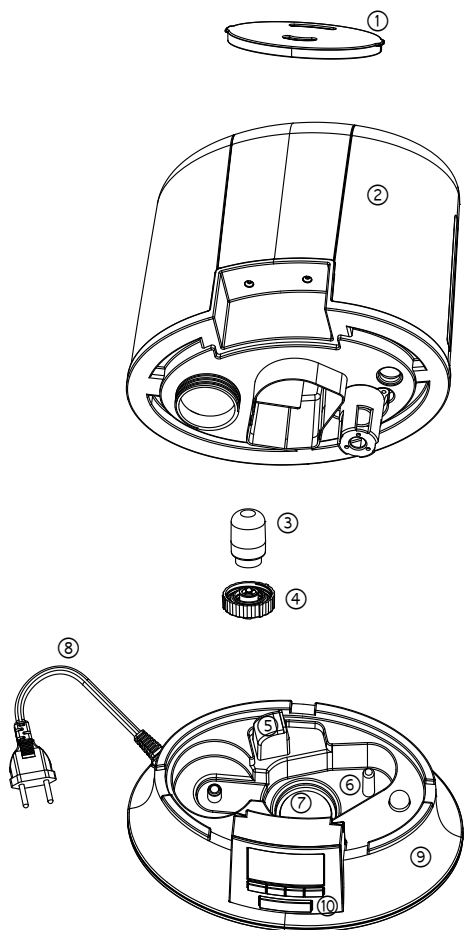
Do not wet the device. Clean it with a moist cloth and dry it carefully before plugging it back in and switching it on.

## Domestic injury prevention

The safety of this product conforms to the relevant norms and regulations in force in the EU.

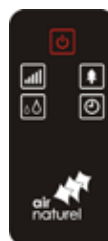
For any further information, please visit our website: [www.airnaturel.com](http://www.airnaturel.com)

Our customer service department is available at the following email address: [info@airnaturel.com](mailto:info@airnaturel.com)



- ① Cold mist outlet
- ② Water tank
- ③ Filtration cartridge
- ④ Water tank cover
- ⑤ Fan outlet
- ⑥ Float
- ⑦ Transducer
- ⑧ Cord & plug
- ⑨ Housing
- ⑩ Control panel

Remote control



## Specifications

Humidification power	300 mL/hr of cold mist
Product size	255 x 174 x 319 mm (w x d x h)
Gross weight	1.7 kg
Power	30 W
Water tank capacity	5 L
Suitable for rooms up to	40 sq.m
Noise level	<35 dB
Ozone emission	<0.05 ppm when the "ionizer" mode is on

Electronic humidity level control by hygrostat  
 Integrated timer  
 Ionizer mode








## Starting the Smartair

**⚠** Before switching on the device, check that **Smartair** is turned off and the front switch is in the OFF position.

- Place the humidifier on a flat surface, at least 60 cm above the floor and 10 cm from the wall.
- Fill in the tank with cold tap water and check the correct position of the seal on the tank cover.
- Put the filled tank on **Smartair**'s base.
- Plug the cord in an electrical socket.
- The **Smartair** humidifier is now ready to use.

## Operating instructions

- Push once on the "power" button or  on the remote control. A second push will switch the device off.
- Press the "max-min" button or  on the remote control to adjust the humidification power. **Smartair** has three humidification speeds.
- Press the "ions" button or  on the remote control to activate ionization mode. Press this button again to disable it. This mode allows you to improve the quality of indoor air and brings a feeling of well-being.
- The digital display shows the current humidity rate in the room. The desired mist level can be set with the "humi" button or  on the remote control between 45 and 90%. Every push on this button increases the mist rate by 5%. When the desired level reaches 90%, a new push sets a continuous humidification, regardless of the humidity rate.
- **Smartair** has a "timer" function. Each push on this button or on  on the remote control extends the operating time by one hour up to twelve. **Smartair** will automatically stop when the selected time has elapsed.
- **Smartair** automatically stops when the tank is empty. Turn off the device, fill the tank and replace it on its base. **Smartair** is now ready to work again.

## Caution

- Check that the housing is not swamped.
- Do not use solvents or abrasive products when cleaning the device.
- The housing is made of ABS plastic, the use of essential oils is not recommended. Any damage following the use of essential oils will not be covered under warranty.
- Change the water in the tank at least once every 72 hours (in case of occasional usage) in order to avoid any bacteria growth.

## Maintenance

### Daily maintenance

- Before any operation, unplug the device.
- Empty the water from the tank and rinse off with clear water in order to remove any eventual scale deposit.
- Dry the tank with absorbant tissue.

### Weekly maintenance

- Fill the tank with 200 mL of water added with a small quantity of white vinegar.
- Dry the transducer, clean it with a soft brush and wipe it with a soft tissue.

## Storage

- Clean as previously recommended with a white vinegar-based solution.
- Let the device dry.
- Store in a dry place, preferably in its original packaging. Avoid high temperatures.

## The product does not work properly

Situation	Solution
The digital display does not switch on.	Check the power cord is correctly plugged. Check that the device is switched on.
The display is on but no mist is produced.	Check that the tank is filled. Check if the tank is correctly placed on the device's base..
The mist produced has an unpleasant smell.	On a new device, open the water tank and leave it aerated for 12 hours. On a used device, the smell is due to stagnant or dirty water. Clean the tank and the housing thoroughly and replace the water.
The display is on but the device does not work.	Too many water on the transducer: remove some water. It may also happen when moving a device full of water. Screw tightly the water tank cover.
Mist is produced in insufficient quantity.	Dirty transducer: clean the transducer. Dirty or stagnant water: clean the tank and change the water.
Abnormal noise.	If the device has insufficient water or is not on a stable surface, a resonance can be heard. Add water in the tank. Place the device on a flat and stable surface.
Water leakage.	Check that the tank is tightly screwed and the seal (inside the tank cover) is correctly placed. The seal could have fallen when filling the device. If necessary, clean the cover with water and soap.

## Extra products

### Replacement filtration cartridge

The *filtration cartridge* prevents scale deposits. It screws itself inside the tank cover and stays immersed in water. It should be replaced once or twice a year depending on usage and water hardness.



### Biocido

*Biocido* is an anti-bacterial solution very efficient in avoiding the growth of germs in water. *Biocido* will help keep your **Smartair** humidifier clean and extend its life span. Additionally, *Biocido* is the guarantee that the mist diffused in your indoor air is clean and bacteria-free.



## Warranty

The appliances are under warranty for a 1-year period from the purchase date. The warranty covers all failures resulting from hidden manufacturing or raw material defects. This warranty does not cover failures or damages resulting from an inadequate setup or usage, or from the normal wear and tear of the product.

Air Naturel cannot be held liable in case of an inadequate or dangerous use of the products.

DEEE : Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (applicable dans les pays de l'Union européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collectes appropriés). Ce symbole apposé sur le produit indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des EEE (Equipements Electriques et Electromagnétiques). En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour avoir des informations complémentaires au sujet du recyclage de ce produit, contacter la municipalité, la déchetterie ou le magasin d'achat.

